

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
National Food Chain Safety Office – Hungary
Mezőgazdasági Genetikai Erőforrások Igazgatóság
Directorate of Agricultural Genetic Resources
1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.

Bejelentés dátuma/
Application date/...../.....
Nyilvántartási szám/
Reference number/.....
(nem a bejelentő tölti ki / not to be filled in
by the applicant)

TECHNIKAI KÉRDŐÍV
TECHNICAL QUESTIONNAIRE

1. Faj / Species

Ipomoea batatas (L.) Lam.

Édesburgonya (batáta)

Bejelentő: neve és címe, telefon és telefax száma, email címe, valamint a **képviselő** neve és címe /
Applicant(s): Name(s) and address(es), phone and fax number(s), Email address, and where appropriate name
and address of the **procedural representative**

Bejelentő azonosítója / Code of the applicant(s):

Bejelentő neve / Name of the applicant(s):

címe / Address(es) of the applicant:

tel. száma / Phone no. of the applicant:

fax száma / Fax no. of the applicant:

email címe / Email address of the applicant:

Képviselő azonosítója / Code of the representative:

Képviselő neve / Name of the representative:

címe / Address of the representative:

tel. száma / Phone no. of the representative:

fax száma / Fax no. of the representative:

email címe / Email address of the representative:

Nemesítő neve és címe (ha más, mint a bejelentő) / Name and address of the breeder (if unlike the applicant):

Nemesítő azonosítója / Code of the breeder:

Fajtanév / Variety denomination

a) Javaslat a fajtanévre, ha van / Where appropriate proposal for a variety denomination:

b) Előzetes fajtanév (nemesítői referencia) / Provisional designation (breeder's reference):

**Információk a fajta eredetéről, fenntartásáról és szaporításáról /
Information on origin, maintenance and reproduction of the variety**

Eredet / Origin

(a) Keresztezés (adja meg a szülő fajtákat) / Seedling (indicate parent varieties)

(b) Mutáció (adja meg a szülő fajtát) / Mutation (indicate parent variety)

(c) Felfedezés (adja meg, hogy hol, mikor és hogyan fejlesztették ki) /
Discovery (indicate where, when and how the variety has been developed)

(d) Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify)

Szaporítási módszer / Method of propagation

4.2.1 Vegetatív szaporítás/Vegetative propagation

(a) Gumó/Tuber

(b) Egyéb/Other

4.2.2 Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify)

5. A fajta közlendő tulajdonságai (a zárójelben megadott szám a nemzeti vizsgálati irányelvben lévő kifejeződési fokozatra utal; kérjük, hogy azt, amelyhez a fajta legközelebb van, jelölje meg) /

Characteristics of the variety to be given (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the Test Guidelines; please mark the state of expression which best corresponds)

	Tulajdonságok / Characteristics	Magyar / Hungarian	Angol / English	Példafajták / Example Varieties	Kód / Note
5.1 (1)	Növény: növekedési típus Plant: growth habit	felálló félíg-felálló elterülő	upright semi-upright spreading		1 [] 3 [] 5 []
5.2 (6)	Szár: a csúcs antociános elszíneződése Stem: anthocyanin coloration of tip	hiányzik vagy gyenge közepes erős	absent or weak medium strong		1 [] 2 [] 3 []

5.3 (9)	Levéllemez: lebenyek száma	hiányzik	absent		1 []
	Leaf blade: lobes	háromlebenyű	three lobes		2 []
		ötlebenyű	five lobes		3 []
		hétlebenyű	seven lobes		4 []
5.4 (19)	Gyökérgumó: alakja	tojásdad	ovate	Tápiói 96	1 []
	Storage root: shape	ellipszoid	elliptic		2 []
		fordított tojásdad	obovate		3 []
		téglatest alakú	oblong		4 []
		szabálytalan	irregular		5 []
5.5 (22)	Gyökérgumó: a héj fő színe	fehér	white	Tápiói 96	1 []
	Storage root: main color of skin	világos bézs	light beige		2 []
		sárga	yellow		3 []
		narancs	orange		4 []
		barnás narancs	brownish orange		5 []
		rózsaszín	pink		6 []
		vörös	red		7 []
		lilás vörös	purple red		8 []
		világos lila	light purple		9 []
		közép lila	medium purple		10 []
		barna	brown		11 []
5.6 (24)	Gyökérgumó: a hús fő színe	fehér	white	Tápiói 96	1 []
	Storage root: main color of flesh	bézs	beige		2 []
		sárga	yellow		3 []
		narancs	orange		4 []
		lila	purple		5 []

6. A hasonló fajták és különbség ezektől a fajtáktól / Similar varieties and differences from these varieties

A hasonló fajta megnevezése / Denomination of similar variety	Tulajdonságok, amelyekben a hasonló fajta különbözik / Characteristics in which the similar variety is different ^{o)}	A hasonló fajta kifejeződési fokozata / State of expression of similar variety	A fajtajelölt kifejeződési fokozata / State of expression of candidate variety
--	---	---	---

Mindkét fajta azonos kifejeződési fokozata esetén kérjük, jelölje meg a különbség nagyságát / In the case of identical states of expression of both varieties, please indicate the size of the difference

7. Kiegészítő információk a fajta megkülönböztethetőségének megkönnyítéséhez /
Additional information which may help to distinguish the variety

7.1 Kórokozókkal és kártevőkkel szembeni rezisztencia /
Resistance to pests and diseases

7.2 Különleges feltételek a fajta vizsgálatához /
Special conditions for the examination of the variety

7.3 Egyéb információk /
Other information

8. Kibocsájtási engedély / Authorization for release

(a) Van-e a fajtának előzetes forgalombahozatali engedélyre szüksége a környezetvédelmi, az emberi vagy az állat egészségvédelmi előírások alapján?

Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Igen / Yes [] Nem / No []

(b) Rendelkezik ilyen engedéllyel? / Has such authorization been obtained?

Igen / Yes [] Nem / No []

Ha erre a kérdésre a válasz igen, akkor csatolja az engedély másolatát. /

If the answer to that question is yes, please attach a copy of such an authorization.

9. Információk a vizsgálatba vont növényi anyagról/
Information on plant material to be examined or submitted for examination

9.1. Egy fajta egy bizonyos vagy több tulajdonságának kifejeződését befolyásolhatják olyan tényezők, mint pl. kártevők és betegségek, vegyszeres kezelések (pl. növekedés-szabályozók vagy növényvédő szerek), vagy szövettenyészetek, különböző alanyfajták illetve fák eltérő növekedési szakaszaiból vett oltóvesszők hatásai, stb.
The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc./

9.2. A növényi anyagot nem szabad alávetni semmi olyan kezelésnek, amely befolyásolná a fajta tulajdonságait, kivéve, ha azt az illetékes hatóságok kéri vagy engedélyezik. Ha ilyen kezelés megtörténik, a kezelés mikéntjét részletesen meg kell adni. Ez esetben kérjük jelezze az alábbiakban, hogy legjobb tudomása szerint a vizsgálati anyag milyen típusú kezelésnek volt kitéve:
The plant material should not have undergone any treatment which would effect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to: /

- | | | |
|---|---------|--------|
| (a) Mikroorganizmusok/Microorganisms (pl. vírus, baktérium, fitoplazma/
virus, bacteria, phytoplasma) | Yes [] | No [] |
| (b) Vegyszeres kezelés (pl. növekedés-szabályozó, növényvédő szer)/
Chemical treatment (e.g.. growth regulator, pesticide) | Yes [] | No [] |
| (c) Szövettenyésztés/ Tissue culture | Yes [] | No [] |
| (d) Egyéb tényezők/ Other factors | Yes [] | No [] |

Kérjük részletezze, ahol igen (yes) jelzést adott/

Please, provide details for where you have indicated „yes”

.....
.....

10. Alulírott kijelentem, hogy legjobb tudomásom szerint a nyomtatványban megadott adatok hitelesek
I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct:

Bejelentő neve / Applicant's name:

Aláírás / Signature

Dátum / Date